



WELLINGTONSCHE BANK.

Jaarlijksch Verslag van Directeuren der WELLINGTONSCHE BANK aan Deelhebers gegeven op de Algemeene Vergadering, gehouden op den 15den JANUARIJ 1883.

Het doet den Directeuren leed dat zij ditmaal niet zulk een gunstig rapport geven kunnen, als zij wel zouden gewenscht hebben.

Table with financial data: £1,472 0 11, £900 0 0, £85 0 0, £487 0 11.

Deelhebers zullen heden twee Directeuren hebben te kiezen in de plaats van de heeren WILLIAM ADOLPH JOUBERT en JACOBUS FRANÇOIS MALAN, zijnde slechts één herkiezbaar.

Wellington, 15 Januarij, 1883.

Balansrekening der Wellingtonsche Bank op 30 December 1882.

Large table with columns: LASTEN, BATEN, ONTVANGEN, UITGEGEVEN. Includes sub-sections for Winst en Verlies.

Wij, ondergetekenden, certificeeren dat bovenstaande Rekeningen juist en naar waarheid zijn.

SHERIFF'S SALES. District of Beaufort West.

In the suit between the Town Council, Cape Town, Plaintiff, and WILLIAM WALKER, Defendant.

High Sheriff's Office, 15th Jan. 1883.

District of Stellenbosch. In the suit between P. J. BOSMAN en Co., Plaintiffs, and PHILIP H. MORREL, Defendant.

High Sheriff's Office, 18th January, 1883.

DISTRICT OF SWELLENLAM. In the suit between THOMAS MEADES, Plaintiff, and HENDRIK JACOBUS GRIBBIS, Defendant.

High Sheriff's Office, 18th January, 1883.

District of George. In the suit between LEWIS and ZOOB, Eischers, en EDWARD J. TAYLOR, Verwoerders.

High Sheriff's Office, 18th Januarij, 1883.

MARKET QUOTES table listing various goods and their prices.

De Zuid-Afrikaan.

ZATURDAG, 20 JANUARIJ 1883.

EEN KWESTIE VAN HET OOGENBLIK.

Nu het Parlement is bijeengekomen in buitengewone zitting, door een Regering daartoe uitgenodigd...

KENNISGEVING.

Schutmeesters en Anderen. VERMIST UIT DE PAARLSCH VLEI...

Stellenbosch College.

DE VOLGENDE TERMIJN begint op DINGSDAG, 23 JANUARIJ.

Isaac Horak de Villiers.

Prokureur, Notaris, Publiek, Omschreever, Gemoeten Translaties bij 't Hoog Gerogehof...

G. MONTGOMERY WALKER.

Prokureur, Notaris en Trantsportthesorger STELLENBOSCH.

NIEUWE MARKT.

MARKET QUOTES table listing various goods and their prices.

...men, wij zouden er evenmin om over argeren...

...deeds wij, had de Regering niet, met het oog op Basutoland, alles moeten doen om het blanke element in landstraken te sterken die het van het verdere Kafferland scheiden?

...Dat die zaken met de Basuto-questie in het nauwste verband staan, wie zal dat loochenen?

...Maar, zal men zeggen, zij zijn niet van dien aard dat men zo in een buitengewone Parlements-zitting kan ter hand nemen.

...Maar hoe er perk aan te stellen? Met weder een Comité over de zaak te laten zitten?

...De lieden van Prins Albert hebben v-standing gedaan met hun vertegenwoordigers in de Wetgevende Vergadering de handen niet te binden.

...T EEN EN ANDER. Or de laatstgehouden vergadering van den Stedelijkken Raad...

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.

en eind te maken, dan kon zij dit doen door hare onderdanen tergen te roepen, of hun eigen domein verbeeren te vertellen." Dit klinkt heel maar, maar Sir Hercules voegde twee kleinigheden, Voorzitter dat Generaal Joubert de beeren vrijwilligers werkelijk heeft terug geopen, maar dat hun antwoord was dat de Gouverneur Z. A. Republiek aan de Regering geen gaff gaf of burgers (onderdanen) kent niet te geen Republiek die vrijwillig het gebied van den Staat verlaten hadden, en dat dit antwoord bleek juist te zijn. Ten tweede dat het niet gaat om in een land waar verbeeren velding van goederen niet normaal om staat is, die door een regterlijke uitspraak mag worden opgedaan, van Regeringwege daartoe zoo maar vooreet te gaan, ten einde iets uit den weg te ruimen wat een Britisch Hoogen Commissaris ernstig geeft. Cas men betrogen Z. A. Republiek schrijft in een of ander buitenland, onder redenen van een Engelschen schoolmeester of schooljongen verscht uit zijn land, dan zou men er vrede mee kunnen hebben. Als produkt van de pen van Harer Majesteits Hoogen Commissaris lijkt het ergens naar.

Dr. Kay, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

De Kerk, van Montreal, die wegens zijn gezondheids toestand, een bepaalden vertrekpunt is, hij zij vertrek uitziepende om in de maand Januarij naar een van zijn vrienden te gaafschied nabij te gaan.

BERGRIVIER-STOOMFABRIEK, PAARL

P.B. de Ville & Co, RIJTUIGFABRIKANTEN, HEBBEN altoos een groot aantal RIJTUIGEN van iedere soort in gereedheid.

Met een zeer Grooten Voorraad droog Hout en op de Honderd Arbeiders, zijn P. B. DE VILLE & Co. in staat alle Orders in seer korten tijd en met groote juistheid uit te voeren.

Wenschen het Publiek van Kaapstad en omliggende Distrikten te berichten, dat zij hunne gebouwen aanmerkelijk hebben uitgebreid, ten einde meer plaats te vinden voor hun grooten Voorraad, en er bijgevoegd hebben GEHEEL GEMEUBILEERDE VERTOONKAMERS, bestaande in VOOR- EET- en SLAAPKAMER, alwaar kooplustigen hunne benodigdheden kunnen uitzoeken.

BAZAAR. AAN SPECULATEURS. OP ZATURDAG, 27 JANUARIJ, ZAL er EEN BAZAAR worden gehouden op het dorp SUTHERLAND.

MIELIES! MIELIES! WORDEN NU ONTSCHIEPT EX "ROBERT," VAN BUENOS AYRES.

WELINGTON. KENNISGEVING. OP speciaal verzoek van Dr. B. T. HUTCHINSON, L.D.S.R.C.S., L.A.N.D.S. T.A.N.D.E.M. ZIEKTEKUNDE, No. 2, Nieuwe-straat, Kaapstad, (begonnen 1880) TE CONSULTEREN ZIJN op den EERSTEN VAN ELKE MAAND ten huize van Mej. WIM, 24, KERK-STRAAAT, STELLENBOSCH.

THIES & Co., Chronometers en Horlogiemakers, HEBBEN VOORHANDEN, Horologies in de grootste verscheidenheid, waaronder eenige seer nauwkeurige, die zij waarborgen niet meer dan twee seconden per dag voor of na te loopen.

Zuid Afrikaansch Athenæum. DE VOLGENDE SESSIE zal aanvatten op MAANDAG, 29 JANUARIJ A.S. De Senaat zal dien morgen bijeenkomen ten half 10 ure, om Studenten in te schrijven.

KUIPERIJ Wellington Station. D. J. du TOIT WENSCHT aan Wijnboeren, Vrienden en het Algemeen Publiek bekend te maken, dat hij nu bereid is alle orders voor Stukken en Keipen met spoed en juistheid uit te voeren.

Westelijke Provincie Bank, Paarl, VERWACHT TEGEN HET EINDE VAN FEBRUARIJ 1883, DE BARK "MARY GREENWOOD," MET EENE BEZENDING VAN 5000 MUDDEN BESTEGELE MIELIES.

STRUISVEDEREN! FREDERICK N. SALAMAN, KOOPER VAN STRUISVEDEREN, Is gereed de Hoogste Marktprijzen te geven voor alle Soorten van Struisvederen.

DE VOLGENDE SESSIE zal aanvatten op MAANDAG, 29 JANUARIJ A.S. De Senaat zal dien morgen bijeenkomen ten half 10 ure, om Studenten in te schrijven.

GEORGE FINDLAY & CO.,

Ontschepen nu en bieden te koop aan Dektuw, Zink, Galvanisch IJzer, Portland Cement, Aarden Pijpen, Gegoten en Getrokken IJzeren Pijpen, Stopkleppen voor Waterpijpen.

IJzerpakhuisen, Gravestraat, Kaapstad.

HET GROOTSTE MAGAZIJN VAN MEUBELN, TAPIJTEN, BEKLEEDSELS, BEDDEN EN BEDDEGOED IN ZUID AFRICA, 88 tot 92, Langemarktstraat, Kaapstad.

D. ISAACS & CO., WENSCHEN het Publiek van Kaapstad en omliggende Distrikten te berichten, dat zij hunne gebouwen aanmerkelijk hebben uitgebreid, ten einde meer plaats te vinden voor hun grooten Voorraad, en er bijgevoegd hebben GEHEEL GEMEUBILEERDE VERTOONKAMERS, bestaande in VOOR- EET- en SLAAPKAMER, alwaar kooplustigen hunne benodigdheden kunnen uitzoeken.

LET OP HET ADRES: 88 TOT 92 LANGEMARKTSTRAAT GRAVEN! GRAVEN!! GRAVEN!!!

DE ONDERGETEKENDE ONTSCHEPEN THANS: GRAVEN, zoals Diamond, Shamrock & Vineyard. SCHOPPEN, met ronde en vierkanten punten, en MESTVORKEN.

ALSOOK: IJZEREN BRANDKASTEN, eene groote verscheidenheid tegen seer lage prijzen. ALGEMEENE IJZER en MANCHESTER GOEDEREN, altijd voorhanden bij

L. H. TWENTYMAN & CO. MIELIES, MIELIES, MIELIES! CORNELIS MOLL, TEGENOVER DE Westelijke Provincie Bank, Paarl,

5000 MUDDEN BESTEGELE MIELIES. Die hij te Koop aanbiedt tegen de Laagste Marktprijzen.

STRUISVEDEREN! FREDERICK N. SALAMAN, KOOPER VAN STRUISVEDEREN, Is gereed de Hoogste Marktprijzen te geven voor alle Soorten van Struisvederen.

DE VOLGENDE SESSIE zal aanvatten op MAANDAG, 29 JANUARIJ A.S. De Senaat zal dien morgen bijeenkomen ten half 10 ure, om Studenten in te schrijven.

DE VOLGENDE SESSIE zal aanvatten op MAANDAG, 29 JANUARIJ A.S. De Senaat zal dien morgen bijeenkomen ten half 10 ure, om Studenten in te schrijven.

DE STELLENBOSSCHE LANDBOUWVEREENIGING.

BESCHERMHEER: WEL-ED. H. E. R. BRIGHT, C.C. & R.M. De Jaarlijksche Tentoonstelling van deze Vereeniging zal plaats vinden

Op Woensdag, 31 Jan. 1883,

VOLGENDE PRIJZEN ZULLEN WORDEN TOEGEKEND:

Table listing prizes for Paarden (in de Kolonie gefokt), Hoornvee (in de Kolonie gefokt), Angoras, Merino's, Kaapsche Schapen en Bokken, Varkens, Pluinvee, Boter, Ham, enz., WIJNEN, and Kaapsche Wijn, Brandewijn en Spiritus.

Table listing prizes for Graan, Bloemen, and Diversen.

Table listing prizes for Leder (Koloniaal), voor Stevels, Schoenen en Tuigen.

Table listing prizes for Groenten and Vruchten.

DE ONDERGETEKENDE ONTSCHEPEN THANS: GRAVEN, zoals Diamond, Shamrock & Vineyard. SCHOPPEN, met ronde en vierkanten punten, en MESTVORKEN.

ALSOOK: IJZEREN BRANDKASTEN, eene groote verscheidenheid tegen seer lage prijzen. ALGEMEENE IJZER en MANCHESTER GOEDEREN, altijd voorhanden bij

DE VOLGENDE SESSIE zal aanvatten op MAANDAG, 29 JANUARIJ A.S. De Senaat zal dien morgen bijeenkomen ten half 10 ure, om Studenten in te schrijven.

TE HUUR OF TE KOOP.

DE Ondergeteekende, voornemens zijnde het Dorp te verlaten, ten einde zich te Worcester te vestigen, biedt ZIJNE WONING TE HUUR OF TE KOOP AAN.

MONTAGU. G. P. VAN ZIJL, Leids-afzinger en Algemeen Agent, Kantoor: Westelijke Provincie Bankgebouwen Montagu.

"DE PROTECTOR" Brandassurantie Maatschappij. MAKTPLEIN, KAAPSTAD, OPRICHT Den 29sten September, 1838 KAPITAAL £70,000

ALGEMEENE Boedel en Weeskamer Akte van Overeenkomst, geadateerd 9 Maart 1856; ingelijfd bij Akte van Parlement, No. 31 van 1861.

KAPITAAL, £26,000. Voor het Administreren van Eigendommen en Bodeels, als Executeurs, Administratoren, Voogden, Curatoren en Agenten.

BELANGRIJK VOOR Onderwijzers en Onderwijzeressen. ANZOEKEN voor de betrekking van hulponderwijzer of Onderwijzeres in de school Simonsdorp, zullen door den Ondergeteekende ingewacht worden tot op den 15den Maart a.s.

Dr. ROZENZWEIG WENSCHT aan het Publiek van Malmesbury en Distrikt bekend te maken, dat hij zich als Geneeskundig adviseur gevestigd heeft, en dat men hem kan consulteren aan het huis van den Heer S. LOMBAARD.

MADAME THIES HARE ZAAK WENSCHENDE TE SLUJTEN, VERKOOPT NU UIT haren Voorraad Eerste Klasse

PARIJSCHER MODEARTIKELN EN FANCYWAREN, Tegen het Zwarte Disconto van 33 1/2 PER CENT VOOR KONTANTEN.

AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH. Heffing van eene Belasting.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, volgens Artikel 39 van Wet No. 9 van 1855, met opzichte van de Vergadering van den Afdelingsraad van Tulbagh, beoogd te worden op den 16den desz, eene belasting van EEN PENNY en DRIE PARTHINGS in het pond sterling is geheven op al het belastbaar Eigendom in deze Afdeling, zijnde één penny voor Hoofd- en drie farthings voor Takgeweide land.

BEKENDMAKING E. LÜCKE Horologie en Klokkemaker, WENSCHT aan zijne Vrienden en het algemeen Publiek bekend te maken dat hij zijne oude bezigheidswaard verlaten heeft en voortaan op den Hoek van de WALE- en de BREESTRAAT te vinden is.

H. J. ZOER, Attorney, Notary Public and Conveyancer, 11, CASTLE-STREET, CAPE TOWN, "Zuid-Afrikaan," Newspaper Office Gedrukt bij Hofmeyr & Rogier No. 11, Kasteelstraat, Kaapstad

